

-Document translated from Romanian-

The investment objective "Municipal Hippodrome Park" - entitled:

MUREȘ PARKS, TÂRGU-MUREȘ
HIPPODROME PARK, MUNICIPAL PARK, TURBINEI CANAL BLUE-GREEN
ENSEMBLE

DESIGN COMPETITION

Annex 2.3.2 – Description of contracted services and terms

1. Definitive concept / Preliminary project
2. Preliminary studies
3. Feasibility study (SF)
4. Technical documentations for the approval of the construction works (DTAC+DTOE)
5. Technical documentation for execution and execution details (PT+DDE)
6. Technical assistance
7. Maintenance plan

1. DEFINITIVE CONCEPT / PRELIMINARY PROJECT

The general design concept, the detailing of the design presented in the competition, with the integration of any recommendations of the jury: written materials (technical report) and drawn materials / scale 1:5000 - 1:1000 (site plan, detailed plans). The transition to the next phases will be made only after the approval of the preliminary project by the Contracting Authority.

2. PRELIMINARY STUDIES

It includes all the studies necessary to develop the design project, the SF, DTAC, PT+DDE phases, such as:

- Updated topographic documentation for the intervention area;
- Dendrological study – it will take an inventory of all the valuable vegetation on the study territory. The specimens to be preserved will influence the configuration of the definitive project;
- Biodiversity study updated compared to the study made available during the competition phase, with any additional relevant elements needed specifically for the design resulting from the competition;
- Updated municipal network plan for the intervention area;
- Updated geotechnical study, specific to the design resulting from the

- competition;
- Hydrological study;
- Preliminary archaeological diagnostic report;
- Historical study;
- Technical expert reports for existing constructions targeted by demolition or transformation works (roads, alleys, riverbank defence works, etc.);
- Environmental study/studies/environmental report, if applicable;
- Impact assessment study on water bodies, if applicable;

The results of the preliminary studies will substantiate in detail the permissivities and prohibitions of the interventions planned on the site territory, in accordance with the adopted design solution, contributing to the development of its definitive form.

3. FEASIBILITY STUDY

Prepared in accordance with the provisions of Government Decree no. 907 of 29 November 2016, as well as other applicable legal provisions.

Documentations for obtaining permits and approvals: the contractor is obliged to prepare the specific documentations, submit them, and obtain on behalf of the Contracting Authority all the permits and approvals required for the SF phase. Their cost will be borne by the beneficiary. The contractor will also verify and implement the conditions imposed by the urban planning certificate obtained by it, as well as the conditions mentioned in the permits and approvals obtained, and the specific requirements of the beneficiary.

4. TECHNICAL DOCUMENTATION FOR THE APPROVAL OF THE CONSTRUCTION WORKS (D.T.A.C. + D.T.O.E.)

Documentation for obtaining permits and approvals: according to the specific requirements of each permit/approval/authorization issuer. The contractor is obliged to prepare the specific documentation, submit it, and obtain, on behalf of the Contracting Authority, all permits/approvals/authorizations necessary for issuing the building permit. Their cost will be borne by the beneficiary. The contractor will also verify and implement the conditions imposed by the urban planning certificate, as well as the conditions mentioned in the permits and approvals obtained, as well as the requirements of the beneficiary. If additional documentation is requested by the permits, approvals, authorizations, these are the responsibility of the contractor.

Technical documentation (D.T.A.C. + D.T.O.E.), for the construction of works/buildings, including for the approval of works related to the organization of the execution of the works - according to the framework content of Law no. 50 of 29 July 1991 and of the Order of the Ministry of Regional Development and Housing no. 839 of 12 October 2009, in accordance with the provisions of Government Decree no. 907 of 29 November 2016, as amended and

supplemented, and other applicable legal provisions, and based on the urban planning certificate that will be requested for the issuance of the building permit. The technical documentation will be verified by the contractor with authorized technical verifiers and by the energy auditor before being submitted for obtaining the building permits.

5. TECHNICAL DOCUMENTATION FOR EXECUTION AND EXECUTION DETAILS (PT + DDE)

Technical execution project, representing the technical-economic documentation - written and drawn materials - developed under the law, which develops the technical documentation - P.T., in compliance with the conditions imposed by the building permit, as well as by the permits, approvals and administrative act of the competent authority for environmental protection, annexes to the building permit.

The technical project (P.Th.) includes the technical and economic solutions for achieving the investment objective, on the basis of which the authorized construction works are executed. It will be developed according to the content framework provided for in Government Decree No. 907 of 29 November 2016 on the stages of development and the framework content of the technical and economic documentation related to investment objectives/projects financed from public funds, as amended and supplemented, Annex 10, the regulations, standards and legislation in force on the date of development;

The items of the cost estimate will ensure, by incorporation, the requirements of the specifications regarding the quality and type of materials to be used. The technical sheets will be sufficiently detailed to ensure the achievement of the required quality level.

Execution details, as a component part of the technical execution project, which complies with its provisions and details the composition, prototyping and assembly, execution, installation solutions and other such operations regarding parts/elements of construction or related installations and which indicate dimensions, materials, execution technologies, as well as connections between the structural/non-structural construction elements of the investment objective.

Occupational health and safety plan, according to Government Decree no. 300 of 2 March 2006, as amended and supplemented.

Quality control program, a component of the project through which the verification stages are established by areas and categories of works in accordance with the specific technical regulations, including the determining phases, necessary to ensure the achievement of the specified requirements; in accordance with the Order of the Ministry of Regional Development and Public Administration no. 1.370 of 25 July 2014 for the approval of the Procedure for

carrying out state control in execution phases determining the mechanical resistance and stability of constructions - PCF 002 indicator.

6. TECHNICAL ASSISTANCE

Technical assistance during the public procurement procedures, by responding to requests for clarification coming from interested economic operators.

Updating the General Cost Estimate / Feasibility Study, at the request of the beneficiary. Two updates with minor changes are included in the contract. The beneficiary may request additional updates, which will be remunerated separately, and will be the subject of addenda to the contract.

Instructions for the current monitoring of constructions, according to the Order of the Ministry of Regional Development and Public Administration No. 847 of 2 June 2014 for the approval of the Procedure regarding the control activities carried out for the application of the legal provisions regarding the current and special monitoring of the behaviour of constructions in operations - PCU 004 indicator.

„As built” documentation, composed of at least the following materials - a descriptive report regarding any changes that occurred along the way, with a description of the initial situation, the changes made, and their justification, drawings including the changes made (by site provisions, etc.), survey.

Technical assistance from the designer during the execution of the works in accordance with the provisions of Law No. 10 of 18 January 1995 on quality in constructions, republished, as amended and supplemented, consisting mainly of:

- Monitoring the implementation on the construction site of the solutions adopted by the project, according to the technical regulations in force and the best execution technologies existing;
- Establishing the method of treating defects that occur during execution as well as monitoring the implementation on the construction site of the solutions adopted after being accepted by certified project verifiers;
- Resolving non-conformities and inconsistencies reported by certified verifiers, executors, beneficiary, etc. to the designed technical solutions;
- Participation in all phases established by the quality control program for the execution works;
- Participation in partial acceptances, acceptances upon completion of works, final acceptances, at the commissioning of each work included in the project, and development of the point of view on the way of carrying out the works;
- Development of technical solutions through site provisions, during the execution of the works, in the event of modification with the designer's

agreement of the solutions initially established in the project, and monitoring their application, including their submission to the issuer of the building permit according to the provisions of art. 67 paragraph (4) of the Order of the Ministry of Regional Development and Housing no. 839 of 12 October 2009 for the approval of the Implementation guidelines for the application of Law no. 50/1991 on the approval of the execution of construction works, as amended and supplemented, and the development of technical documentation - D.T. (D.T.A.C.+D.T.O.E.) for the approval of the construction works, if the changes require the reapproval of the works;

- Approval/verification/justification of additional works that may occur during the execution of the works;
- Participation in partial acceptances, acceptances upon completion of the works, final acceptances, upon the commissioning of each work included in the project and the development of the point of view on the method of carrying out the works, according to the provisions of Government Decree no. 343 / 2017 amending Government Decree no. 273 / 1994 regarding the approval of the Regulation on the acceptance of construction works and related installations;
- Participation in the development of the technical book of the construction, according to the legal provisions;

Technical assistance provided by the designer begins with the launch of the procurement of the construction works execution contract and ends 60 days after the signing of the acceptance report upon completion of the construction works, and the delivery of the "as built" documentation, but cannot last more than three years from the start of the construction works.

7. MAINTENANCE DOCUMENTATION

The maintenance documentation of the newly created infrastructure/development, provides for the creation of a maintenance and management manual of the area for a proper operation and maintenance by the Contracting Authority and will include at least the following chapters:

- **Management of the landscaped green spaces** - indicating the methods of their maintenance, management, and protection according to the specifics of each type of plant and landscaped surface, and depending on the seasons.
- **Waste management plan** - indicating the optimal way to take over waste, as well as the measures for sorting and collecting it.
- **Fire safety and emergency situations plan** - indicating the methods of using the future development in special conditions (fire, ambulance access, supply, etc.).
- **Urban utilities maintenance plan** - indicating the method by which urban utilities and their connections can be visited, maintained or

modified, with minimal impact on the configuration and finishes proposed by the project.

MAXIMUM DEADLINES FOR THE PROVISION OF SERVICES

Phase	Services denomination	Maximum deadlines for the provision of services
1	DEFINITIVE CONCEPT / PRELIMINARY PROJECT	
	<ul style="list-style-type: none"> Maximum 45 calendar days from the order to start the preliminary project phase; It is considered completed upon receipt of the documentation by the Contracting Authority. 	
2	PRELIMINARY STUDIES	
	<ul style="list-style-type: none"> Maximum 165 calendar days from the order to start the preliminary studies stage; It is considered completed upon receipt of the documentation by the Contracting Authority. 	
3	FEASIBILITY STUDIES (SF)	
	<ul style="list-style-type: none"> Maximum 180 calendar days from the order to start the SF development phase after the receipt of the preliminary studies; It is considered completed upon receipt of the quantity and conformity of the documentation by the Contracting Authority. <i>It does not include the waiting times for CF (Land Register) extracts, permits, agreements, approvals, the time required for bureaucratic procedures to obtain the HCL (Local Council Decision) or other decisions related to the Contracting Authority and design that prevent the continuation of the design services.</i> 	
4	Technical documentation for the approval of the construction works (DTAC / DTOE)	
	<ul style="list-style-type: none"> Maximum 120 calendar days from the order to start the DTAC development phase, after the approval of the SF; It is considered completed upon the full submission of the documentation verified by the project verifiers and the receipt of the documentation by the Contracting Authority. <i>The waiting times for CF extracts, permits, agreements, approvals, building permits or other decisions related to the Contracting Authority and which prevent the continuation of the design services are not included. However, the deadline for providing any additions requested by the issuer of the building permit is included.</i> 	
5	Technical documentation for execution (PT + DDE)	
	<ul style="list-style-type: none"> Maximum 90 calendar days from obtaining the building permit; 	



-
- It is considered completed upon the full submission of the documentation verified by the project verifiers and receipt of the documentation by the Contracting Authority.

6	Technical assistance
----------	-----------------------------

- Technical assistance from the designer begins with the signing of the execution contract and ends 60 days after the signing of the acceptance report upon completion of the construction works and the submission of the "as built" documentation, but cannot last more than three years from the start of the works.
- Payment will be phased in during the negotiation between the contractor and the Contracting Authority in at least 5 individual phases (e.g. 1. as built, 2. participation in the preparation of the technical book, 3. Development of the program for monitoring the behaviour of the construction over time, 4. Technical assistance during the public procurement, 5. Technical assistance during the implementation).
- Response time to the beneficiary's letters - maximum 5 working days.

7	Maintenance documentation
----------	----------------------------------

- **Maximum 30 calendar days** from the acceptance of the works by the Contracting Authority;

WORKS EXECUTION SCHEDULE – SIMULATION

Starts with the conclusion of the public procurement contract, ends 60 days after the signing of the construction works acceptance report.

EXECUTION

Phase	Duration																						
		L1	L2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	x	...	x	
Phase 1	Preliminary project																						
Phase 2	Preliminary studies																						
Phase 3	Feasibility studies																						
Phase 4	DTAC + DTOE																						
Phase 5	PT + DDE																						
Phase 6	Technical assistance during execution and upon acceptance of the works																						
Phase 7	Maintenance and management plan																						

Professional Advisors,

Arch. Mircea Munteanu,

Arch. Cristian Panaite,

Landscape Arch. Ana Horhat

Competition Coordinator,

Arch. Mirona CRĂCIUN